

2007

Rozhlasové a televizní přijímače a přidružená zařízení -
Charakteristiky odolnosti - Meze a metody měření

ČSN
EN 55020
ed. 3
33 4288

idt CISPR 20:2006

Sound and television broadcast receivers and associated equipment - Immunity characteristics -
Limits and methods
of measurement

Récepteurs de radiodiffusion et de télévision et équipements associés - Caractéristiques d'immunité -
Limites
et méthodes de mesure

Ton- und Fernseh-Rundfunkempfänger und verwandte Geräte der Unterhaltungselektronik -
Störfestigkeitseigenschaften - Grenzwerte und Prüfverfahren

Tato norma je českou verzí evropské normy EN 55020:2007. Překlad byl zajištěn Českým
normalizačním institutem. Má stejný status jako oficiální verze.

This standard is the Czech version of the European Standard EN 55020:2007. It was translated by
Czech Standards Institute. It has the same status as the official version.

Nahrazení předchozích norem

S účinností od 2009-12-01 se nahrazuje ČSN EN 55020 ed. 2 z února 2003 (33 4288), která do
uvedeného data platí souběžně s touto normou.

Národní předmluva

Upozornění na používání této normy

Souběžně s touto normou se může do 2009-12-01 používat dosud platná ČSN EN 55020 ed. 2 (33 4288) z února 2003, v souladu s předmluvou k EN 55020:2007.

Změny proti předchozím normám

Toto vydání je technickou revizí předchozího vydání se zapracovanými změnami A1 a A2. Změny jsou proti předchozímu vydání v textu normy, v normativních odkazech v textu normy i v příloze ZA, dále řadě míst v textu normy.

Informace o citovaných normativních dokumentech

CISPR 16-1-3 zavedena v ČSN EN 55016-1-3 ed. 2 (33 4210) Specifikace přístrojů a metod pro měření vysokofrekvenčního rušení a odolnosti - Část 1-3: Přístroje pro měření vysokofrekvenčního rušení a odolnosti - Pomocná zařízení - Rušivý výkon (idt EN 55016-1-3:2006, idt CISPR 16-1-3:2004)

IEC 60050-161 zavedena v ČSN IEC 50(161) (33 4201) Mezinárodní elektrotechnický slovník - Kapitola 161: Elektromagnetická kompatibilita (idt IEC 50(161):1990)

IEC 60268-1:1985 Zavedena v ČSN IEC 268-1:1994 (36 8305) Elektroakustická zařízení - Část 1: Všeobecně (har HD 483.1 S2:1989, idt IEC 268-1:1985)

IEC 61000-4-2 zavedena v ČSN EN 61000-4-2 (33 3432) Elektromagnetická kompatibilita (EMC) - Část 4-2: Zkušební a měřicí technika - Elektrostatický výboj - Zkouška odolnosti (idt EN 61000-4-2:1995, idt IEC 1000-4-2:1995)

IEC 61000-4-3 zavedena v ČSN EN 61000-4-3 ed. 3 (33 3432) Elektromagnetická kompatibilita (EMC) - Část 4-3: Zkušební a měřicí technika - Vyzařované vysokofrekvenční elektromagnetické pole - Zkouška odolnosti (idt EN 61000-4-3:2006, idt IEC 61000-4-3:2006)

IEC 61000-4-4 zavedena v ČSN EN 61000-4-4 ed. 2 (33 3432) Elektromagnetická kompatibilita (EMC) - Část 4-4: Zkušební a měřicí technika - Rychlé elektrické přechodné jevy/skupiny impulsů - Zkouška odolnosti (idt EN 61000-4-4:2004, idt IEC 61000-4-4:2004)

IEC 61672-1:2002 zavedena v ČSN EN 61672-1:2003 (36 8813) Elektroakustika - Zvukoměry - Část 1: Technické požadavky (idt EN 61672-1:2003, idt IEC 61672-1:2002)

ETS 300 158:1992 zavedena v ČSN ETS 300 158:1994 (87 6002) Pozemské družicové stanice (SES) - Televizní pozemské družicové stanice určené jen pro příjem, používané pro přenos dat, pracující v pásmech 11/12 GHz pevné družicové služby FSS (idt ETS 300 158 ed. 1:1992)

ETS 300 249:1993 zavedena v ČSN ETS 300 249:1995 (87 6006) Pozemské družicové stanice (SES) - Zařízení určená jen pro příjem televize (TVRO), používaná v rozhlasové družicové službě (BSS) (idt ETS 300 249 ed. 1:1993)

ITU-R Recommendation BS 468-4 nezavedena, dostupná na <http://www.itu.int/rec/R-REC-BS.468-4-198607-I/en>

ITU-R Recommendation BT.471-1:1986 nezavedena, dostupná na
<http://www.itu.int/rec/R-REC-BT.471-1-198607-I/en>

ITU-R Recommendation BT.500-10 nezavedena, nahrazena ITU-R Recommendation BT.500-11
nezavedenou, dostupnou na <http://www.itu.int/rec/R-REC-BT.500-11-200206-I/en>

ITU-T Recommendation J.61 nezavedena, volně dostupná na
<http://www.itu.int/rec/T-REC-J.61-199006-I/en> (vydání 06/90 bude nahrazeno vydáním 06/07)

POZNÁMKA Doporučení ITU jsou dostupná v Technickém a zkušebním ústavu telekomunikací a
pošt Praha,
Hvoždanská 3, 148 00 Praha 4.

Informativní údaje z CISPR 20:2006

Mezinárodní norma CISPR 20 byla připravena subkomisí CISPR I: Elektromagnetická kompatibilita
zařízení informační techniky, zařízení multimédií a přijímačů.

Strana 3

Tímto šestým vydáním CISPR 20 se ruší a nahrazuje páté vydání z roku 2002 a změny 1 (2002) a 2 (2004).
Toto vydání je technickou revizí.

Text této normy CISPR vychází z dokumentu CISPR/I/200/FDIS rozeslaného národním komisím jako
změna 3 a tento dokument vedl k publikaci nového vydání.

Dále je text této normy založen na druhém vydání, změně 1, změně 2 a následujících dokumentech:

FDIS	Zpráva o hlasování
CISPR/I/200/FDIS	CISPR/I/216/RVD

Úplné informace o hlasování při schvalování této normy je možné nalézt ve zprávě o hlasování
uvedené v tabulce.

Tato publikace byla navržena v souladu se Směrnicemi ISO/IEC, část 2.

Komise rozhodla, že obsah této změny a základní publikace se nebudou měnit až do konečného data
vyznačeného na internetové adrese IEC <http://webstore.iec.ch> v termínu příslušícímu dané publikaci.
K tomuto datu bude publikace

- znovu potvrzena;
- zrušena;
- nahrazena revidovaným vydáním nebo
- změněna.

Upozornění na národní poznámky

Do normy byly k článku 3.2 doplněny informativní národní poznámky.

Vypracování normy

Zpracovatel: EMCING® - Ing. Ivan Kabrhel, CSc. IČ 10420991

Technická normalizační komise: TNK 47 Elektromagnetická kompatibilita

Pracovník Českého normalizačního institutu: Tomáš Pech

Strana 4

Prázdná strana

Strana 5

EVROPSKÁ NORMA EUROPEAN STANDARD NORME EUROPÉENNE EUROPÄISCHE NORM	EN 55020 Leden 2007
---	----------------------------

ICS 33.100.20 Nahrazuje EN 55020:2002+ A1:2003 + A2:2005 + IS1:2007 + IS2:2007

Rozhlasové a televizní přijímače a přidružená zařízení -
Charakteristiky odolnosti - Meze a metody měření
(CISPR 20:2006)

Sound and television broadcast receivers and associated equipment -
Immunity characteristics - Limits and methods of measurement
(CISPR 20:2006)

Récepteurs de radiodiffusion et de télévision
et équipements associés -
Caractéristiques d'immunité -
Limites et méthodes de mesure
(CISPR 20:2006)

Ton- und Fernseh-Rundfunkempfänger
und verwandte Geräte der
Unterhaltungselektronik -
Störfestigkeitseigenschaften -
Grenzwerte und Prüfverfahren
(CISPR 20:2006)

Tato evropská norma byla schválena CENELEC 2006-12-01. Členové CENELEC jsou povinni splnit Vnitřní předpisy CEN/CENELEC, v nichž jsou stanoveny podmínky, za kterých se musí této evropské normě bez jakýchkoliv modifikací dát status národní normy.

Aktualizované seznamy a bibliografické citace týkající se těchto národních norem lze obdržet na vyžádání v Ústředním sekretariátu nebo u kteréhokoliv člena CENELEC.

Tato evropská norma existuje ve třech oficiálních verzích (anglické, francouzské, německé). Verze v každém jiném jazyce přeložená členem CENELEC do jeho vlastního jazyka, za kterou zodpovídá a kterou notifikuje Ústřednímu sekretariátu, má stejný status jako oficiální verze.

Členy CENELEC jsou národní elektrotechnické komitety Belgie, Bulharska, České republiky, Dánska,

Estonska, Finska, Francie, Irska, Islandu, Itálie, Kypru, Litvy, Lotyšska, Lucemburska, Maďarska, Maltu, Německa, Nizozemska, Norska, Polska, Portugalska, Rakouska, Rumunska, Řecka, Slovenska, Slovinska, Spojeného království, Španělska, Švédsko a Švýcarska.

CENELEC

Evropský výbor pro normalizaci v elektrotechnice

European Committee for Electrotechnical Standardization

Comité Européen de Normalisation Electrotechnique

Europäisches Komitee für Elektrotechnische Normung

Ústřední sekretariát: rue de Stassart 35, B-1050 Brusel

© 2007 CENELEC Veškerá práva pro využití v jakékoli formě a jakýmkoli prostředky jsou celosvětově vyhrazena členům CENELEC.

Ref. č. EN

55020:2007 E

Strana 6

Předmluva

Text dokumentu CISPR/I/200/FDIS, budoucího 6. vydání CISPR 20, byl připraven v CISPR SC I, Elektromagnetická kompatibilita zařízení informační techniky, zařízení multimédií a přijímačů, byl předložen k paralelnímu hlasování IEC-CENELEC a byl přijat CENELEC jako EN 55020 dne 2006-12-01.

Tato evropská norma nahrazuje EN 55020:2002 (+ oprava ze září 2005) + A1:2003 (+ oprava ze září 2005) + A2:2005 + IS1:2007 + IS2:2007.

Byla stanovena tato data:

- nejzazší datum zavedení EN na národní úrovni
vydáním identické národní normy nebo vydáním
oznámení o schválení EN k přímému používání
jako normy národní (dop) 2007-09-01
- nejzazší datum zrušení národních norem,
které jsou s EN v rozporu (dow) 2009-12-01

Tato evropská norma byla připravena pod mandátem, který byl udělen CENELEC Evropskou komisí a Evropským sdružením volného obchodu a pokrývá základní požadavky směrnice EC 89/336/EEC a 2004/108/EC a 1999/5/EC, viz přílohu ZZ.

Přílohy ZA a ZZ doplnil CENELEC.

-- Vynechaný text --